



Dansk udgave

Retsforskrifter

58. årgang

7. oktober 2015

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1785 af 5. oktober 2015 om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur** 1
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1786 af 6. oktober 2015 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 4

DIREKTIVER

- ★ **Kommissionens direktiv (EU) 2015/1787 af 6. oktober 2015 om ændring af bilag II og III til Rådets direktiv 98/83/EF om kvaliteten af drikkevand** 6

AFGØRELSE

- ★ **Rådets afgørelse (EU) 2015/1788 af 1. oktober 2015 om forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Republikken Indien** 18
- ★ **Rådets afgørelse (EU) 2015/1789 af 1. oktober 2015 om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede EØS-Udvalg til en ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen (direktivet om brændstofkvalitet)** 20
- ★ **Rådets afgørelse (EU, Euratom) 2015/1790 af 1. oktober 2015 om beskikkelse af medlemmerne af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg for perioden fra den 21. september 2015 til den 20. september 2020** 23
- ★ **Rådets afgørelse (EU) 2015/1791 af 5. oktober 2015 om beskikkelse af en italiensk suppleant til Regionsudvalget** 27

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Rådets afgørelse (EU) 2015/1792 af 5. oktober 2015 om beskikkelse af fem spanske medlemmer af og fem spanske suppleanter til Regionsudvalget	28
★ Rådets afgørelse (FUSP) 2015/1793 af 6. oktober 2015 om ændring af afgørelse 2012/389/FUSP om Den Europæiske Unions mission vedrørende regional flådekapacitetsopbygning på Afrikas Horn (EUCAP NESTOR)	30

Berigtigelser

★ Berigtigelse til Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1014/2014 af 22. juli 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 508/2014 af 15. maj 2014 om Den Europæiske Hav- og Fiskerifond og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2328/2003, (EF) nr. 861/2006, (EF) nr. 1198/2006 og (EF) nr. 791/2007 samt Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1255/2011 med hensyn til indholdet og opbygningen af et fælles overvågnings- og evalueringssystem for operationer finansieret i henhold til Den Europæiske Hav- og Fiskerifond (EUT L 283 af 27.9.2014)	31
--	----

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/1785

af 5. oktober 2015

om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 2658/87, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tarifieringen af de i bilaget omhandlede varer.
- (2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvis er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke EU-forskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.
- (3) Ifølge de almindelige bestemmelser bør varerne i kolonne 1 i tabellen i bilaget tariferes under den KN-kode, der er anført i kolonne 2, ud fra den begrundelse, der er anført i kolonne 3.
- (4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tarifieringsoplysninger, der er meddelt vedrørende varer, som er omfattet af denne forordning, men som ikke er i overensstemmelse hermed, i en vis periode fortsat kan påberåbes af modtageren, jf. artikel 12, stk. 6, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 ⁽²⁾. Denne periode bør fastsættes til tre måneder.
- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De varer, der er anført i kolonne 1 i tabellen i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur under den KN-kode, der er nævnt i kolonne 2 i tabellen.

⁽¹⁾ EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1).

Artikel 2

Bindende tariferingsoplysninger, som ikke er i overensstemmelse med denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2913/92 i en periode på tre måneder fra denne forordnings ikrafttræden.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. oktober 2015.

På Kommissionens vegne
For formanden
Heinz ZOUREK
Generaldirektør for beskatning og toldunion

BILAG

Varebeskrivelse	Tarifering (KN-kode)	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
En artikel (et såkaldt »moppehoved«) bestående af tekstilsnøre, som er fastgjort til et mellemstykke med gevind, der har til formål at forbinde artiklen med et skaft. (Se fotografiet) (*)	9603 90 99	Tarifering i henhold til almindelig tariferingsbestemmelse 1, 2a) og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 9603, 9603 90 og 9603 90 99. Moppehovedet består af sammenbundne tekstilsnøre monteret på et skaft. Artiklen udgøres af sammenbundne tekstilsnøre, som er fastgjort på et mellemstykke med gevind, der har til formål at forbinde artiklen med et skaft. Moppehovedet bør derfor betragtes som en ukomplet artikel, der har tydelig karakter af en moppe, jf. almindelig tariferingsbestemmelse 2a), idet mellemstykket med gevind er udformet til montering på et skaft (se også Forklarende Bemærkninger til HS, pos. 9603, afsnit D), første afsnit). Artiklen skal derfor tariferes under KN-kode 9603 90 99.

(*) Fotografiet er kun vejledende.



KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/1786**af 6. oktober 2015****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. oktober 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	AL	33,9
	MA	201,3
	MK	44,1
	TR	73,3
	ZZ	88,2
0707 00 05	AL	46,1
	TR	122,2
	ZZ	84,2
0709 93 10	TR	140,9
	ZZ	140,9
0805 50 10	AR	127,3
	BO	160,8
	CL	149,1
	TR	98,8
	UY	104,8
	ZA	143,1
	ZZ	130,7
	ZZ	130,7
0806 10 10	BR	257,8
	EG	187,3
	MK	96,2
	TR	168,7
	ZA	128,8
	ZZ	167,8
	ZZ	167,8
0808 10 80	CL	149,5
	MK	23,1
	NZ	140,9
	US	137,2
	ZA	148,0
	ZZ	119,7
	ZZ	119,7
0808 30 90	AR	131,8
	TR	130,4
	XS	95,7
	ZA	149,1
	ZZ	126,8

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

DIREKTIVER

KOMMISSIONENS DIREKTIV (EU) 2015/1787

af 6. oktober 2015

om ændring af bilag II og III til Rådets direktiv 98/83/EF om kvaliteten af drikkevand

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 98/83/EF af 3. november 1998 om kvaliteten af drikkevand ⁽¹⁾, særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II og III til direktiv 98/83/EF fastsætter mindstekrav til kontrolprogrammerne for alt drikkevand og til specifikationerne af metoderne til analyse af forskellige parametre.
- (2) Specifikationerne i bilag II og III bør opdateres i lyset af den videnskabelige og tekniske udvikling og for at sikre overensstemmelse med Unionens lovgivning.
- (3) Bilag II til direktiv 98/83/EF tillader en vis grad af fleksibilitet ved efterprøvningskontrol og løbende kontrol, idet der under visse omstændigheder kan udtages prøver mindre hyppigt. De særlige betingelser for at gennemføre kontrol af parametrene med passende hyppigheder og rækken af kontrolteknikker bør afklares i lyset af den videnskabelige udvikling.
- (4) Siden 2004 har Verdenssundhedsorganisationen udviklet en tilgang baseret på vandsikkerhedsplaner, der tager udgangspunkt i risikovurderings- og risikostyringsprincipper: *Retningslinjer for drikkevandskvalitet (Guidelines for Drinking Water Quality)* ⁽²⁾. Disse retningslinjer er sammen med standard EN 15975-2 om sikkerhed i drikkevandsforsyningen de internationalt anerkendte principper, som produktionen, distributionen, kontrollen og analysen af drikkevandsparametre bygger på. Bilag II til direktiv 98/83/EF bør derfor bringes i overensstemmelse med de seneste opdateringer af disse principper.
- (5) For at begrænse risiciene for menneskers helbred bør kontrolprogrammer sikre, at der er foranstaltninger på plads i hele vandforsyningskædens længde, og inddrage oplysninger fra vandforekomster, som anvendes til indvinding af drikkevand. De generelle forpligtelser for kontrolprogrammer bør dække gabet mellem vandindvinding og vandforsyning. I medfør af artikel 6 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF ⁽³⁾ skal medlemsstaterne sikre, at der oprettes registre over beskyttede områder. Sådanne beskyttede områder omfatter alle vandforekomster, der anvendes til indvinding af drikkevand, eller som det er hensigten at anvende hertil, jf. nævnte direktivs artikel 7, stk. 1. Resultaterne af kontrollen af vandforekomsterne omfattet af artikel 7, stk. 1, andet afsnit, og artikel 8 i samme direktiv bør anvendes til at fastslå den potentielle risiko for drikkevand før og efter behandling i forbindelse med direktiv 98/83/EF.
- (6) Erfaringen viser, at for mange parametre (især fysisk-kemiske parametre) ville koncentrationerne sjældent resultere i overskridelse af grænseværdierne. Kontrol og indberetning af sådanne parametre, som ikke har nogen praktisk

⁽¹⁾ EFT L 330 af 5.12.1998, s. 32.

⁽²⁾ http://www.who.int/water_sanitation_health/publications/2011/dwq_guidelines/en/index.html.

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger (EFT L 327 af 22.12.2000, s. 1).

relevans, indebærer betydelige omkostninger, navnlig hvis der er tale om et stort antal parametre. Hvis der indføres fleksible kontrolhyppigheder under sådanne omstændigheder, vil der potentielt kunne spares penge, uden at der er fare for folkesundheden eller andre goder. Flexibel kontrol mindsker også indsamlingen af data, som giver ringe eller ingen oplysninger om kvaliteten af drikkevandet.

- (7) Medlemsstaterne bør derfor have tilladelse til at afvige fra de kontrolprogrammer, som de har etableret, forudsat at der gennemføres troværdige risikovurderinger, som kan baseres på WHO's *Guidelines for Drinking Water Quality*, og som bør inddrage den kontrol, der foretages i medfør af artikel 8 i direktiv 2000/60/EF.
- (8) Tabel B2 i bilag II til direktiv 98/83/EF, som vedrører vand aftappet på flasker eller i anden emballage med henblik på salg, er nu overflødig, da disse produkter er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 ⁽¹⁾. Disse produkter er også omfattet af principperne om risikoanalyse og kritiske kontrolpunkter (HACCP) i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 ⁽²⁾ og principperne om offentlig kontrol i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 ⁽³⁾. Som følge af vedtagelsen af disse forordninger finder bilag II til direktiv 98/83/EF i praksis ikke længere anvendelse på vand, som aftappes på flasker eller beholdere med henblik på salg.
- (9) Rådets direktiv 2013/51/Euratom ⁽⁴⁾ indførte særlige ordninger for kontrollen med radioaktive stoffer. Kontrolprogrammer for radioaktive stoffer bør derfor udelukkende oprettes i medfør deraf.
- (10) Laboratorier, som anvender de specifikationer for analyse af parametre, der er fastsat i bilag III til direktiv 98/83/EF, bør arbejde i henhold til internationalt godkendte procedurer eller kriteriebaserede præstationsstandarder og anvende analysemetoder, som er valideret i videst muligt omfang.
- (11) Kommissionens direktiv 2009/90/EF ⁽⁵⁾ fastsætter, at standard EN ISO/IEC 17025 eller andre ligeværdige standarder, som er internationalt accepteret, kan anvendes til validering af analysemetoderne. EN ISO/IEC 17025 er også en af de standarder, der bruges i medfør af forordning (EF) nr. 882/2004 ved akkreditering af laboratorier, som er udpeget af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne. Det er derfor nødvendigt at fastsætte, at den pågældende standard eller andre ligeværdige standarder, som er internationalt accepterede, kan bruges til validering af analysemetoderne i forbindelse med direktiv 98/83/EF. Med sigte på at bringe bilag III til direktiv 98/83/EF i overensstemmelse med direktiv 2009/90/EF bør kvantifikationsgrænsen og måleusikkerheden indføres som kvalitetskrav. Medlemsstaterne bør dog stadig kunne tillade brugen af nøjagtighed, præcision og detektionsgrænse som kvalitetskrav i medfør af bilag III til direktiv 98/83/EF i en begrænset periode, således at laboratorierne får tilstrækkelig tid til at tilpasse sig til denne tekniske udvikling.
- (12) Der er etableret en række ISO-standarder vedrørende analyse af mikrobiologiske parametre. Standard EN ISO 9308-1 og EN ISO 9308-2 (Optælling af *Escherichia coli* og koliforme bakterier) og standard EN ISO 14189 (Bestemmelse af *Clostridium perfringens*) giver alle de nødvendige specifikationer for gennemførelse af analysen. Disse nye standarder og tekniske udviklinger bør afspejles i bilag III til direktiv 98/83/EF.
- (13) I forbindelse med vurderingen af alternative metoders ligeværdighed med metoden i bilag III til direktiv 98/83/EF bør medlemsstaterne have lov til at bruge standard EN ISO 17994, som allerede er etableret som standarden for mikrobiologiske metoders ligeværdighed i sammenhæng med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/7/EF ⁽⁶⁾ og ved Kommissionens beslutning 2009/64/EF ⁽⁷⁾. Alternativt bør de have lov til at anvende

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarerikkerhed (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 af 29. april 2004 om fødevarerhygiejne (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 1).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1).

⁽⁴⁾ Rådets direktiv 2013/51/Euratom af 22. oktober 2013 om krav om beskyttelse af befolkningens sundhed med hensyn til radioaktive stoffer i drikkevand (EUT L 296 af 7.11.2013, s. 12).

⁽⁵⁾ Kommissionens direktiv 2009/90/EF af 31. juli 2009 om tekniske specifikationer for kemisk analyse og kontrol af vandets tilstand som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF (EUT L 201 af 1.8.2009, s. 36).

⁽⁶⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/7/EF af 15. februar 2006 om forvaltning af badevandskvalitet (EUT L 64 af 4.3.2006, s. 37).

⁽⁷⁾ Kommissionens beslutning 2009/64/EF af 21. januar 2009 om specificering i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/7/EF af EN ISO 17994:2004(E) som standarden for mikrobiologiske metoders ligeværdighed (EUT L 23 af 27.1.2009, s. 32).

standard EN ISO 16140 eller andre lignende internationalt accepterede protokoller, jf. artikel 5, stk. 5, i Kommissionens forordning (EF) nr. 2073/2005 ⁽¹⁾, til at fastslå ligestillingen af metoder baseret på andre principper end dyrkning, som ligger uden for anvendelsesområdet for EN ISO 17994.

- (14) Bilag II og III til direktiv 98/83/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (15) De i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det ved artikel 12, stk. 1, i direktiv 98/83/EF nedsatte Udvalg for Drikkevand —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Direktiv 98/83/EF ændres således:

- 1) Bilag II erstattes af bilag I til dette direktiv.
- 2) Bilag III ændres som angivet i bilag II til nærværende direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 27. oktober 2017. De tilsender straks Kommissionen disse love og bestemmelser.

Lovene og bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale love og administrative bestemmelser, som de vedtager på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. oktober 2015.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 2073/2005 af 15. november 2005 om mikrobiologiske kriterier for fødevarer (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 1).

BILAG I

»BILAG II

KONTROL

DEL A

Generelle mål og kontrolprogrammer for drikkevand

1. Kontrolprogrammer for drikkevand skal:
 - a) efterprøve, om foranstaltningerne til begrænsning af risiciene for menneskers sundhed i hele vandforsyningskædens længde, fra indvindingsområdet over udvinding, behandling og lagring og til distribution, fungerer effektivt, og at vandet på det sted, hvor kravene skal overholdes, er sundt og rent
 - b) tilvejebringe oplysninger om kvaliteten af drikkevandet for at påvise, at forpligtelserne i artikel 4 og 5 samt de parameterværdier, der er fastsat i bilag I, overholdes
 - c) identificere de mest hensigtsmæssige midler til at afbøde risikoen for menneskers sundhed.
2. I medfør af artikel 7, stk. 2, opstiller de kompetente myndigheder kontrolprogrammer i overensstemmelse med de parametre og hyppigheder, der er angivet i nærværende bilags del B, og som består af:
 - a) indsamling og analyse af individuelle vandprøver eller
 - b) målinger registreret som led i en kontinuerlig kontrolproces.Herudover kan kontrolprogrammerne bestå af:
 - a) inspektion af fortegnelser over udstyrs funktion og vedligeholdelsesstatus og/eller
 - b) inspektion af indvindingsområdet og infrastrukturen til indvinding, behandling, lagring og distribution.
3. Kontrolprogrammer kan baseres på en risikovurdering, jf. del C.
4. Medlemsstaterne skal sikre, at kontrolprogrammer løbende tages op til fornyet vurdering og opdateres eller genbekræftes mindst hvert femte år.

DEL B

Parametre og hyppigheder**1. Generel ramme**

Et kontrolprogram skal tage hensyn til de parametre, der er omhandlet i artikel 5, herunder de parametre, der er vigtige for vurderingen af indenlandske distributionssystemers virkning på vandkvaliteten på det sted, hvor kravene skal overholdes, jf. artikel 6, stk. 1. Når der vælges egnede parametre, som skal kontrolleres, skal der tages hensyn til de lokale forhold, der gælder for hvert vandforsyningsystem.

Medlemsstaterne sikrer, at de parametre, der er anført i punkt 2, kontrolleres med de relevante prøveudtagningshyppigheder, der er anført i punkt 3.

2. Liste over parametre

Gruppe A-parameter

Følgende parametre (Gruppe A) kontrolleres i overensstemmelse med de kontrolhyppigheder, der er anført i punkt 3, tabel 1.

- Escherichia coli* (*E. coli*), koliforme bakterier, kimaltal ved 22 °C, farve, turbiditet, smag, lugt, pH, ledningsevne
- andre parametre, der er udpeget som relevante i kontrolprogrammet, jf. artikel 5, stk. 3, og, hvis det er relevant, ifølge en risikovurdering, jf. del C.

Under bestemte omstændigheder tilføjes følgende parametre til Gruppe A-parametrene:

- ammonium og nitrit, hvis der anvendes chloraminering
- aluminium og jern, hvis de bruges som vandbehandlingskemikalier.

Gruppe B-parametre

For at fastslå overholdelsen af alle parameterverdier, der er fastlagt i dette direktiv, skal alle parametre, som ikke analyseres under Gruppe A, og som fastsættes i overensstemmelse med artikel 5, kontrolleres med mindst de hyppigheder, der er anført i punkt 3, tabel 1.

3. Prøveudtagningshyppighed

Tabel 1

Mindste hyppighed for prøveudtagning og analyse med henblik på kontrol af overholdelsen

Distribueret eller produceret vandmængde pr. dag inden for et forsyningsområde (note 1 og 2) m ³		Gruppe A-parameter Antal prøver pr. år (note 3)	Gruppe B-parameter Antal prøver pr. år
	≤ 100	> 0 (note 4)	> 0 (note 4)
> 100	≤ 1 000	4	1
> 1 000	≤ 10 000	4 + 3 for hver påbegyndt 1 000 m ³ /dag af den samlede mængde	1 + 1 for hver påbegyndt 4 500 m ³ /dag af den samlede mængde
> 10 000	≤ 100 000		3 + 1 for hver påbegyndt 10 000 m ³ /dag af den samlede mængde
> 100 000			12 + 1 for hver påbegyndt 25 000 m ³ /dag af den samlede mængde

Note 1: Et forsyningsområde er et geografisk afgrænset område, inden for hvilket drikkevandet kommer fra en eller flere kilder, og vandkvaliteten kan anses for at være tilnærmelsesvis ensartet.

Note 2: Mængderne er beregnet som gennemsnit i løbet af et kalenderår. Antallet af indbyggere i et forsyningsområde kan anvendes i stedet for vandmængden til at bestemme den minimale hyppighed, idet det antages, at vandforbruget er 200 l pr. dag pr. indbygger.

Note 3: Den angivne hyppighed er beregnet således: f.eks. $4\ 300\ \text{m}^3/\text{dag} = 16$ prøver (fire for de første $1\ 000\ \text{m}^3/\text{dag} + 12$ for yderligere $3\ 300\ \text{m}^3/\text{dag}$).

Note 4: Medlemsstater, som har besluttet at undtage individuelle vandforsyninger, jf. artikel 3, stk. 2, litra b), i nærværende direktiv, skal kun anvende disse hyppigheder for forsyningsområder, som leverer mellem 10 og $100\ \text{m}^3$ pr. dag.

DEL C

Risikovurdering

1. Medlemsstaterne kan fastsætte en mulighed for at afvige fra parametrene og prøveudtagningshyppighederne i del B, forudsat at der gennemføres en risikovurdering i overensstemmelse med nærværende del C.
2. Den i punkt 1 omhandlede risikovurdering skal bygge på de generelle principper for risikovurdering, der er beskrevet i internationale standarder, f.eks. EN 15975-2: »Sikkerhed i drikkevandsforsyning — Vejledninger i risiko og krisestyring«.
3. Risikovurderingen skal tage hensyn til resultaterne fra de kontrolprogrammer, der er iværksat i medfør af artikel 7, stk. 1, andet afsnit, og artikel 8 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF (*) for vandforekomster udpeget i medfør af artikel 7, stk. 1, som leverer mere end $100\ \text{m}^3$ pr. dag i gennemsnit, jf. samme direktivs bilag V.
4. På grundlag af risikovurderingens resultater udvides listen over parametre i del B, punkt 2, og/eller øges prøveudtagningshyppigheden i del B, punkt 3, hvis en af følgende betingelser er opfyldt:
 - a) listen over parametre eller hyppigheder, der er fastsat i nærværende bilag, er ikke tilstrækkelig til at opfylde forpligtelserne i medfør af artikel 7, stk. 1
 - b) der er brug for yderligere kontrol i forbindelse med artikel 7, stk. 6
 - c) det er nødvendigt for at tilvejebringe den nødvendige sikkerhed, jf. del A, punkt 1, litra a).
5. På grundlag af risikovurderingens resultater kan listen over parametre i del B, punkt 2, og prøveudtagningshyppigheden i del B, punkt 3, reduceres, hvis følgende betingelser er opfyldt:
 - a) prøveudtagningshyppigheden for *E. coli* må under ingen omstændigheder reduceres til under den hyppighed, der er fastlagt i del B, punkt 3
 - b) for alle andre parametre:
 - i) prøveudtagningsstedet og -hyppigheden fastlægges i forhold til parameterens oprindelse samt variabiliteten og langtidstendensen af dens koncentration, under hensyntagen til artikel 6
 - ii) for at reducere den mindste prøveudtagningshyppighed for en parameter, jf. del B, punkt 3, skal de resultater, der fås fra prøver, som indsamles med jævne mellemrum over en periode på mindst tre år fra prøveudtagningspunkter, som er repræsentative for hele forsyningsområdet, alle være lavere end 60 % af parameterværdien

- iii) for at fjerne en parameter fra den liste over parametre, der skal kontrolleres, jf. del B, punkt 2, skal de resultater, der fås fra prøver, som indsamles med jævne mellemrum over en periode på mindst tre år fra prøveudtagningspunkter, som er repræsentative for hele forsyningsområdet, alle være lavere end 30 % af parameterværdien
- iv) fjernelse af en bestemt parameter fra den liste over parametre, der skal kontrolleres, jf. del B, punkt 2, skal baseres på resultaterne af risikovurderingen, med udgangspunkt i resultaterne fra kontrol af kilder til drikkevand, som bekræfter, at menneskers sundhed er beskyttet mod de skadelige virkninger af enhver forurening af drikkevand, jf. artikel 1
- v) det er kun muligt at reducere prøveudtagningshyppigheden eller at fjerne en parameter fra listen over parametre, der skal kontrolleres, jf. nr. ii) og iii), hvis risikovurderingen bekræfter, at der ikke er nogen faktorer, som med rimelighed kan forudses at forringe kvaliteten af drikkevandet.

6. Medlemsstaterne sikrer:

- a) at risikovurderinger godkendes af deres relevante kompetente myndighed, og
- b) at der foreligger oplysninger, som viser, at der er udført en risikovurdering, og en sammenfatning af resultaterne heraf.

DEL D

Prøveudtagningsmetoder og prøveudtagningssteder

1. Prøveudtagningssteder fastlægges, så de er i overensstemmelse med de steder, hvor kravene skal overholdes, jf. artikel 6, stk. 1. Hvis der er tale om et distributionsnet, kan medlemsstaten for bestemte parametre udtage prøver inden for forsyningsområdet eller ved behandlingsanlægget, hvis det kan påvises, at der ikke sker nogen negativ ændring af den målte værdi af de pågældende parametre. Antallet af prøver skal så vidt muligt fordeles ensartet med hensyn til tid og sted.
2. Prøveudtagning på steder, hvor kravene skal overholdes, skal opfylde følgende krav:
 - a) prøver til kontrol af overholdelsen for bestemte kemiske parametre (navnlig kobber, bly og nikkel) skal udtages fra forbrugerens vandhane uden at lade vandet løbe først. Der udtages en prøve på et vilkårligt tidspunkt i dagtimerne med et volumen på én liter. Alternativt kan medlemsstaterne anvende metoder med fast stagnationstid, som bedre afspejler deres nationale situation, forudsat at dette på forsyningsområdeniveau ikke giver færre tilfælde af manglende overholdelse end brugen af metoden med prøveudtagning på et vilkårligt tidspunkt i dagtimerne
 - b) prøver til kontrol af overholdelsen for mikrobiologiske parametre på stedet, hvor kravene skal overholdes, udtages og behandles i overensstemmelse med EN ISO 19458, prøveudtagningsformål B.
3. Prøveudtagning i distributionsnettet, med undtagelse af prøveudtagning ved forbrugernes haner, skal være i overensstemmelse med ISO 5667-5. For mikrobiologiske parametre skal udtagning af prøver i distributionsnettet og behandling af prøverne være i overensstemmelse med EN ISO 19458, prøveudtagningsformål A.

(*) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger (EFT L 327 af 22.12.2000, s. 1).«

BILAG II

I bilag III til direktiv 98/83/EF foretages følgende ændringer:

1) Det indledende afsnit affattes således:

»Medlemsstaterne sikrer, at de analysemetoder, der anvendes til kontrol og påvisning af efterlevelsen af nærværende direktiv, valideres og dokumenteres i overensstemmelse med EN ISO/IEC 17025 eller andre ligeværdige standarder, som er internationalt accepteret. Medlemsstaterne sikrer, at laboratorier og disses eventuelle kontrahenter følger en praksis i kvalitetsstyringssystemer, som er i overensstemmelse med EN ISO/IEC 17025 eller andre ligeværdige internationalt accepterede standarder.

I mangel af en analysemetode, der opfylder de mindstekvalitetskrav, der er anført i del B, sikrer medlemsstaterne, at kontrollen gennemføres under anvendelse af de bedste tilgængelige teknikker, der ikke medfører urimelige omkostninger.«

2) I punkt 1 foretages følgende ændringer:

a) Titlen på punkt 1 affattes således:

»DEL A

Mikrobiologiske parametre for hvilke, der er fastlagt analysemetoder«.

b) Tredje til niende afsnit, inklusive Note 1, affattes således:

»Metoderne for mikrobiologiske parametre er:

- a) Escherichia coli (E. coli) og koliforme bakterier (EN ISO 9308-1 eller EN ISO 9308-2)
- b) Enterokokker (EN ISO 7899-2)
- c) Pseudomonas aeruginosa (EN ISO 16266)
- d) Bestemmelse af antal mikroorganismer — kimtal ved 22 °C (EN ISO 6222)
- e) Bestemmelse af antal mikroorganismer — kimtal ved 36 °C (EN ISO 6222)
- f) Clostridium perfringens, herunder sporer (EN ISO 14189)«.

3) I punkt 2 foretages følgende ændringer:

a) Titlen til punkt 2 affattes således:

»DEL B

Kemiske parametre og indikatorparametre, som der er fastlagt kvalitetskrav for«.

b) Punkt 2.1 affattes således:

»1. Kemiske parametre og indikatorparametre

For parametrene i tabel 1 er det specificerede kvalitetskrav, at den anvendte analysemetode mindst skal kunne måle koncentrationer svarende til parameter værdien med en kvantifikationsgrænse, som defineret i artikel 2, stk. 2, i Kommissionens direktiv 2009/90/EF (*), på 30 % eller lavere af den relevante parameter værdi og en måleusikkerhed som anført i tabel 1. Resultatet udtrykkes med mindst samme antal betydende cifre som parameter værdien i bilag I, del B og del C.

Frem til den 31. december 2019 kan medlemsstaterne tillade, at »nøjagtighed«, »præcision« og »detektionsgrænse«, jf. tabel 2, må anvendes som et sæt alternative kvalitetskrav i stedet for »kvantifikationsgrænse« og »måleusikkerhed« som angivet i henholdsvis første afsnit og tabel 1.

Den måleusikkerhed, der er anført i tabel 1, må ikke anvendes som ekstra tolerance for parameterværdierne i bilag I.

Tabel 1

Mindstekvalitetskrav »måleusikkerhed«

Parameter	Måleusikkerhed (note 1) % af parameterværdien (undtagen for pH)	Bemærkninger
Aluminium	25	
Ammonium	40	
Antimon	40	
Arsen	30	
Benzo(a)pyren	50	Se note 5
Benzen	40	
Bor	25	
Bromat	40	
Cadmium	25	
Chlorid	15	
Chrom	30	
Ledningsevne	20	
Kobber	25	
Cyanid	30	Se note 6
1,2-dichlorethan	40	
Fluorid	20	
Hydrogenionkoncentrationen (pH)	0,2	Se note 7
Jern	30	
Bly	25	
Mangan	30	
Kviksølv	30	
Nikkel	25	
Nitrat	15	
Nitrit	20	
Iltforbrug	50	Se note 8
Pesticider	30	Se note 9

Parameter	Målesikkerhed (note 1) % af parameterværdien (undtagen for pH)	Bemærkninger
Polycykliske aromatiske carbonhydrider	50	Se note 10
Selen	40	
Natrium	15	
Sulfat	15	
Tetrachlorethen	30	Se note 11
Trichlorethen	40	Se note 11
Trihalomethaner — i alt	40	Se note 10
Totalt organisk kulstof (TOC)	30	Se note 12
Turbiditet	30	Se note 13

Acrylamid, epichlorhydrin og vinylchlorid kontrolleres ved hjælp af produktspecifikationen.

Tabel 2

Mindstekvalitetskrav »nøjagtighed«, »præcision« og »detektionsgrænse« — må anvendes frem til 31. december 2019

Parameter	Nøjagtighed (note 2) % af parameterværdien (undtagen for pH)	Præcision (note 3) % af parameterværdien (undtagen for pH)	Detektionsgrænse (note 4) % af parameterværdien (undtagen for pH)	Bemærkninger
Aluminium	10	10	10	
Ammonium	10	10	10	
Antimon	25	25	25	
Arsen	10	10	10	
Benzo(a)pyren	25	25	25	
Benzen	25	25	25	
Bor	10	10	10	
Bromat	25	25	25	
Cadmium	10	10	10	
Chlorid	10	10	10	
Chrom	10	10	10	
Ledningsevne	10	10	10	

Parameter	Nøjagtighed (note 2) % af parameterværdien (undtagen for pH)	Præcision (note 3) % af parameterværdien (undtagen for pH)	Detektionsgrænse (note 4) % af parameterværdien (undtagen for pH)	Bemærkninger
Kobber	10	10	10	
Cyanid	10	10	10	Se note 6
1,2-dichlorethan	25	25	10	
Fluorid	10	10	10	
Hydrogenionkoncentrationen (pH)	0,2	0,2		Se note 7
Jern	10	10	10	
Bly	10	10	10	
Mangan	10	10	10	
Kviksølv	20	10	20	
Nikkel	10	10	10	
Nitrat	10	10	10	
Nitrit	10	10	10	
Iltforbrug	25	25	10	Se note 8
Pesticider	25	25	25	Se note 9
Polycykliske aromatiske carbonhydrider	25	25	25	Se note 10
Selen	10	10	10	
Natrium	10	10	10	
Sulfat	10	10	10	
Tetrachlorethen	25	25	10	Se note 11
Trichlorethen	25	25	10	Se note 11
Trihalomethaner — i alt	25	25	10	Se note 10
Turbiditet	25	25	25	

Acrylamid, epichlorhydrin og vinylchlorid kontrolleres ved hjælp af produktspecifikationen.

(*) Kommissionens direktiv 2009/90/EF af 31. juli 2009 om tekniske specifikationer for kemisk analyse og kontrol af vandets tilstand som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF (EUT L 201 af 1.8.2009, s. 36).«

c) Punkt 2.2 affattes således:

»2. **Noter til tabel 1 og 2**

Note 1	»Måleusikkerhed« er en ikke-negativ parameter, som på grundlag af de benyttede oplysninger karakteriserer den spredning af måleværdierne, som kan tillægges målestørrelsen. Præstasjonskriteriet for måleusikkerhed ($k = 2$) er procentdelen af den parameterværdi, der er anført i tabellen, eller bedre. Måleusikkerheden skønnes på parameterværdiniveau, medmindre andet er angivet.
Note 2	»Nøjagtighed« er den systematiske fejl, dvs. forskellen mellem middelværdien af det store antal gentagne målinger og den sande/nominelle værdi. Nærmere specifikationer findes i ISO 5725.
Note 3	»Præcision« er den tilfældige fejl og udtrykkes normalt som standardafvigelsen (inden for og imellem batch) i spredningen af resultater omkring middel. Acceptabel præcision er to gange den relative standardafvigelse. Disse udtryk er nærmere defineret i ISO 5725.
Note 4	Detektionsgrænsen er enten: — tre gange den relative standardafvigelse inden for en batch for en naturlig prøve, der indeholder en lav koncentration af parameteren, eller — fem gange standardafvigelsen af en blindprøve (inden for en batch).
Note 5	Hvis måleusikkerhedsværdien ikke kan overholdes, bør den bedste tilgængelige teknik vælges (op til 60 %).
Note 6	Ved metoden bestemmes total cyanid i alle former.
Note 7	Værdierne for nøjagtighed, præcision og måleusikkerhed angives i pH-enheder.
Note 8	Referencemetode: EN ISO 8467.
Note 9	Kvalitetskravene for individuelle pesticider er angivet som indikation. Værdier for måleusikkerhed så lave som 30 % kan opnås for adskillige pesticider, højere værdier på op til 80 % kan tillades for en række pesticider.
Note 10	Kvalitetskravene gælder for de enkelte stoffer, specificeret til 25 % af parameterværdien i bilag I, del B.
Note 11	Kvalitetskravene gælder for de enkelte stoffer, specificeret til 50 % af parameterværdien i bilag I, del B.
Note 12	Måleusikkerheden skønnes på et niveau på 3 mg/l af totalt organisk kulstof (TOC). CEN 1484 Vejledning til bestemmelse af total organisk carbon (TOC) og opløst organisk carbon (DOC) anvendes.
Note 13	Måleusikkerheden bør skønnes på et niveau på 1,0 NTU (nephelometric turbidity units) i overensstemmelse med EN ISO 7027.«

4) Punkt 3 udgår.

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/1788

af 1. oktober 2015

om forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Republikken Indien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 186 sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet godkendte ved afgørelse 2002/648/EF ⁽²⁾ indgåelsen af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Republikken Indien ⁽³⁾ («aftalen»).
- (2) I aftalens artikel 11, litra b), fastsættes det, at aftalen indgås for en periode på fem år og kan forlænges efter fælles overenskomst mellem parterne. Ved Rådets afgørelse 2009/501/EF ⁽⁴⁾ blev aftalen fornyet for en yderligere periode på fem år og udløber den 17. maj 2015.
- (3) Aftalens parter mener, at en hurtig forlængelse af aftalen ville være i begges interesse.
- (4) Den forlængede aftale bør indholdsmæssigt være identisk med aftalen.
- (5) Som følge af Lissabontraktatens ikrafttræden den 1. december 2009 træder Den Europæiske Union i stedet for og efterfølger Det Europæiske Fællesskab.
- (6) Forlængelsen af aftalen bør godkendes på Unionens vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Forlængelsen af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Republikken Indien for endnu en femårsperiode godkendes herved på Den Europæiske Unions vegne.

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EUT.

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2002/648/EF af 25. juni 2002 om underskrivelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Republikken Indien (EFT L 213 af 9.8.2002, s. 29).

⁽³⁾ Aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Republikken Indien (EFT L 213 af 9.8.2002, s. 30).

⁽⁴⁾ Rådets afgørelse 2009/501/EF af 19. januar 2009 om indgåelse af en aftale om forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Republikken Indien (EUT L 171 af 1.7.2009, s. 17).

Artikel 2

Formanden for Rådet meddeler på Unionens vegne regeringen for Republikken Indien, at Unionen har afsluttet de interne procedurer, som er nødvendige for forlængelse af aftalen, jf. aftalens artikel 11, litra b).

Artikel 3

Formanden for Rådet afgiver på Unionens vegne følgende notifikation til regeringen for Republikken Indien:

»Som følge af Lissabontraktatens ikrafttræden den 1. december 2009 er Den Europæiske Union trådt i stedet for og har efterfulgt Det Europæiske Fællesskab og udøver fra den nævnte dato alle Det Europæiske Fællesskabs rettigheder og påtager sig alle dets forpligtelser. Henvisninger i aftalen til »Det Europæiske Fællesskab« gælder i givet fald som henvisninger til »Den Europæiske Union«.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 1. oktober 2015.

På Rådets vegne

E. SCHNEIDER

Formand

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/1789**af 1. oktober 2015****om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede EØS-Udvalg til en ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen (direktivet om brændstofkvalitet)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114 og artikel 192, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ⁽¹⁾, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ⁽²⁾ (»EØS-aftalen«) trådte i kraft den 1. januar 1994.
- (2) I henhold til EØS-aftalens artikel 98 kan Det Blandede EØS-Udvalg træffe afgørelse om at ændre bl.a. bilag II og XX til EØS-aftalen.
- (3) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/30/EF ⁽³⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (4) Bilag II og XX til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (5) Unionens holdning i Det Blandede EØS-Udvalg bør derfor baseres på det udkast til afgørelse, som er knyttet til nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som skal indtages på Unionens vegne i Det Blandede EØS-Udvalg til den foreslåede ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 1. oktober 2015.

På Rådets vegne

E. SCHNEIDER

Formand

⁽¹⁾ EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/30/EF af 23. april 2009 om ændring af direktiv 98/70/EF for så vidt angår specifikationerne for benzin, diesel og gasolie og om indførelse af en mekanisme for overvågning og reduktion af emissionerne af drivhusgasser og om ændring af Rådets direktiv 1999/32/EF for så vidt angår specifikationerne for brændstof, der benyttes i fartøjer til sejlads på indre vandveje, og om ophævelse af direktiv 93/12/EØF (EUT L 140 af 5.6.2009, s. 88).

UDKAST

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. .../2015

af ...

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde («EØS-aftalen»), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/30/EF af 23. april 2009 om ændring af direktiv 98/70/EF for så vidt angår specifikationerne for benzin, diesel og gasolie og om indførelse af en mekanisme for overvågning og reduktion af emissionerne af drivhusgasser og om ændring af Rådets direktiv 1999/32/EF for så vidt angår specifikationerne for brændstof, der benyttes i fartøjer til sejlads på indre vandveje, og om ophævelse af direktiv 93/12/EØF ⁽¹⁾ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Direktiv 2009/30/EF ophæver Rådets direktiv 93/12/EØF ⁽²⁾, som er indarbejdet i EØS-aftalen, og som derfor skal udgå af EØS-aftalen.
- (3) Bilag II og XX til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I kapitel XVII i bilag II til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

1. Følgende led tilføjes i punkt 6a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/70/EF):

»— **32009 L 0030**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/30/EF af 23. april 2009 (EUT L 140 af 5.6.2009, s. 88).«

2. Følgende tekst indsættes i punkt 6a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/70/EF):

»c) I artikel 2, nr. 5), tilføjes ordet »Island« efter ordet »Finland«, og ordet »Norge« tilføjes efter ordet »Litauen«.

- d) I artikel 3, stk. 4, tilføjes følgende afsnit efter det første afsnit:

»Island kan i sommerperioden tillade salg af benzin indeholdende ethanol eller methanol med et maksimalt damptryk på 70 kPa, forudsat at det anvendte ethanol er et biobrændstof, eller at besparelsen i drivhusgasemissionerne ved anvendelsen af methanol opfylder kriterierne i artikel 7b, stk. 2.«

- e) Artikel 7a-7e gælder ikke for Liechtenstein.

- f) Artikel 7b, stk. 6, gælder ikke for EFTA-staterne.«

3. Punkt 6 (Rådets direktiv 93/12/EØF) udgår.

⁽¹⁾ EUT L 140 af 5.6.2009, s. 88.

⁽²⁾ EFT L 74 af 27.3.1993, s. 81

Artikel 2

Følgende led tilføjes i punkt 21ad (Rådets direktiv 1999/32/EF) i bilag XX til EØS-aftalen:

»— **32009 L 0030**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/30/EF af 23. april 2009 (EUT L 140 af 5.6.2009, s. 88).«

Artikel 3

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/30/EF, som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den ..., forudsat at alle meddelelser er indgivet, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Det Blandede EØS-Udvalgs vegne
Formand

Sekretærer for
Det Blandede EØS-Udvalg

(*) [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]

RÅDETS AFGØRELSE (EU, EURATOM) 2015/1790**af 1. oktober 2015****om beskikkelse af medlemmerne af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg for perioden fra den 21. september 2015 til den 20. september 2020**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 300, stk. 2, og artikel 302,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106a,

under henvisning til Rådets afgørelse (EU) 2015/1157 af 14. juli 2015 om Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs sammensætning ⁽¹⁾,

under henvisning til indstillingerne fra hver enkelt medlemsstat,

efter høring af Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Mandatet for de nuværende medlemmer af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg udløber i henhold til Rådets afgørelse 2010/570/EU, Euratom ⁽²⁾ den 20. september 2015. Der bør derfor beskikkes medlemmer for en periode på fem år fra den 21. september 2015.
- (2) Hver medlemsstat blev anmodet om at forelægge Rådet en liste over kandidater bestående af repræsentanter for arbejdsgiver- og arbejdstagerorganisationer og for organisationer for andre aktører, der er repræsentative for civilsamfundet, navnlig på det socioøkonomiske, borgerretlige, faglige og kulturelle område, til beskikkelse som medlemmer af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg.
- (3) Den 18. september 2015 vedtog Rådet afgørelse (EU, Euratom) 2015/1600 ⁽³⁾ om beskikkelse af de medlemmer, som såvel den belgiske, bulgarske, tjekiske, danske, tyske, estiske, græske, irske, spanske, franske, kroatiske, italienske, cypriotiske, lettiske, luxembourgske, ungarske, maltesiske, østrigske, polske, portugisiske, rumænske, slovenske, slovakiske, finske, svenske og Det Forenede Kongeriges regering havde indstillet, samt ni medlemmer, som den nederlandske regering havde indstillet for perioden fra den 21. september 2015 til den 20. september 2020. Medlemmer, hvis kandidatur ikke var blevet meddelt Rådet inden den 8. september 2015, kunne ikke medtages i afgørelse (EU, Euratom) 2015/1600.
- (4) Den 14. september 2015 og den 17. september 2015 blev den liste over tre medlemmer, der er indstillet af den nederlandske regering, samt den liste over medlemmer, der er indstillet af den litauiske regering, forelagt for Rådet. Disse medlemmer bør udnævnes for den samme periode fra den 21. september 2015 til den 20. september 2020 som den periode, der finder anvendelse på de medlemmer, der er udnævnt ved afgørelse (EU, Euratom) 2015/1600. Denne afgørelse bør derfor finde anvendelse med tilbagevirkende kraft fra den 21. september 2015 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Som medlemmer af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg beskikkes for perioden fra den 21. september 2015 til den 20. september 2020 de personer, hvis navne er opført på listen i bilaget til denne afgørelse.

⁽¹⁾ EUT L 187 af 15.7.2015, s. 28.

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2010/570/EU, Euratom af 13. september 2010 om beskikkelse af medlemmerne af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg for perioden fra den 21. september 2010 til den 20. september 2015 (EUT L 251 af 25.9.2010, s. 8).

⁽³⁾ Rådets afgørelse (EU, Euratom) 2015/1600 af 18. september 2015 om beskikkelse af medlemmerne af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg for perioden fra den 21. september 2015 til den 20. september 2020 (EUT L 248 af 24.9.2015, s. 53).

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den får virkning fra den 21. september 2015.

Udfærdiget i Luxembourg, den 1. oktober 2015.

På Rådets vegne

E. SCHNEIDER

Formand

BILAG

ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — PRILOG — ALLEGATO — PIELIKUMS
PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK
ANEXO — ANEXĂ — PŘÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

Членове/Miembros/Členové/Medlemmer/Mitglieder/Liikmed

Μέλη/Members/Membres/Članovi/Membri/Loceklī

Nariai/Tagok/Membri/Leden/Członkowie

Membros/Membri/Členovia/Člani/Jäsenet/Ledamöter

LIETUVA

Mr Alfredas JONUŠKA

Director General, Šiauliai Chamber of Commerce, Industry and Crafts

Mr Linas LASIAUSKAS

Director General, Lithuanian Apparel and Textile Industry Association

Mr Gintaras MORKIS

Deputy Director-General, Lithuanian Confederation of Industrialists

Ms Tatjana BABRAUSKIENĖ

International secretary, Lithuanian Education Trade Union

Ms Daiva KVEDARAITĖ

International secretary, Lithuanian Trade Union »Solidarity«

Ms Irena PETRAITIENĖ

Chair, Lithuanian civil servants', budget and public institutions employees' trade union

Mr Mindaugas MACIULEVIČIUS

Director, Agricultural cooperative »Lithuanian Quality«

Mr Vitas MAČIULIS

Business Consultant, State Research Institute of Physical and Technological Sciences Centre

President, Lithuanian Solar Energy Association

Ms Indrė VAREIKYTĖ

Director, Public Institution »SOS Projects«

NEDERLAND

Mr Joost VAN IERSEL

Former Chairman of The Hague Chamber of Commerce

Lecturer and author of articles on political economy and Europe

Mr Johannes Gertrudis Wilhelmina SIMONS

Chair of the seniors of the Benelux Interuniversity Association of Transport Economists (BIVEC)

Emeritus Professor of Transport Economics, Free University of Amsterdam

Mr Cornelis Willibrordus Maria LUSTENHOUWER

Director/General Counsel and Chief Compliance Officer of DELTA NV in Middelburg (NL)

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/1791
af 5. oktober 2015
om beskikkelse af en italiensk suppleant til Regionsudvalget

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,
under henvisning til indstilling fra den italienske regering, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 26. januar, den 5. februar og den 23. juni 2015 afgørelse (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ og (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2015 til 25. januar 2020.
- (2) Der er blevet en plads ledig som suppleant til Regionsudvalget, efter at Onofrio INTRONAs mandat er udløbet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Til Regionsudvalget beskikkes som suppleant for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2020:
— Roberto CIAMBETTI, *Consigliere e Presidente del Consiglio regionale della Regione Veneto*.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 5. oktober 2015.

På Rådets vegne
N. SCHMIT
Formand

⁽¹⁾ EUT L 20 af 27.1.2015, s. 42.

⁽²⁾ EUT L 31 af 7.2.2015, s. 25.

⁽³⁾ EUT L 159 af 25.6.2015, s. 70.

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/1792**af 5. oktober 2015****om beskikkelse af fem spanske medlemmer af og fem spanske suppleanter til Regionsudvalget**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

under henvisning til indstillingerne fra den spanske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 26. januar, den 5. februar og den 23. juni 2015 afgørelse (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ og (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2015 til 25. januar 2020.
- (2) Der er blevet fem pladser ledige som medlem af Regionsudvalget, efter at Rita BARBERÁ NOLLA, Yolanda BARCINA ANGULO, María Dolores de COSPEDAL GARCÍA, Ignacio GONZÁLEZ GONZÁLEZ og José Antonio MONAGO TERRAZA mandater er udløbet
- (3) Der er blevet fem pladser ledige som suppleanter til Regionsudvalget, efter at Enrique BARRASA SÁNCHEZ, Borja COROMINAS FISAS, Teresa GIMÉNEZ DELGADO DE TORRES, María Victoria PALAU TÁRREGA og Juan Luis SÁNCHEZ DE MUNIÁIN LACASA mandater er udløbet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Til Regionsudvalget beskikkes som medlemmer for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2020:

- Miren Uxue BARCOS BERRUEZO, *Presidenta de la Comunidad Foral de Navarra*
- Cristina CIFUENTES CUENCAS, *Presidenta de la Comunidad de Madrid*
- Guillermo FERNÁNDEZ VARA, *Presidente de la Junta de Extremadura*
- Emiliano GARCÍA-PAGE SÁNCHEZ, *Presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha*
- Ximo PUIG I FERRER, *Presidente de la Generalidad Valenciana*

Artikel 2

Til Regionsudvalget beskikkes som suppleanter for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2020:

- Rosa BALAS TORRES, *Directora General de Acción Exterior de la Junta de Extremadura*
- Elena CEBRIÁN CALVO, *Consejera de Agricultura, Medio Ambiente, Cambio Climático y Desarrollo Rural de la Generalidad Valenciana*
- Cruz FERNÁNDEZ MARISCAL, *Director General de Relaciones Institucionales y Asuntos Europeos de la Vicepresidencia de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha*

⁽¹⁾ EUT L 20 af 27.1.2015, s. 42.⁽²⁾ EUT L 31 af 7.2.2015, s. 25.⁽³⁾ EUT L 159 af 25.6.2015, s. 70.

-
- Yolanda IBARROLA DE LA FUENTE, *Directora General de Asuntos Europeos y Cooperación con el Estado de la Comunidad Autónoma de Madrid*
 - Ana OLLO HUALDE, *Consejera de Relaciones Ciudadanas e Institucionales*

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 5. oktober 2015.

På Rådets vegne
N. SCHMIT
Formand

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2015/1793**af 6. oktober 2015****om ændring af afgørelse 2012/389/FUSP om Den Europæiske Unions mission vedrørende regional flådekapacitetsopbygning på Afrikas Horn (EUCAP NESTOR)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 28, artikel 42, stk. 4, og artikel 43, stk. 2, under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 16. juli 2012 afgørelse 2012/389/FUSP ⁽¹⁾.
- (2) Rådet vedtog den 22. juli 2014 afgørelse 2014/485/FUSP ⁽²⁾ om ændring af afgørelse 2012/389/FUSP og om forlængelse af Den Europæiske Unions mission vedrørende regional flådekapacitetsopbygning på Afrikas Horn (EUCAP NESTOR) indtil den 12. december 2016.
- (3) Afgørelse 2012/389/FUSP bør ændres for at forlænge den periode, der er dækket af det finansielle referencegrundlag, indtil den 15. december 2015 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 13, stk. 1 og 2, i afgørelse 2012/389/FUSP affattes således:

»1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUCAP NESTOR for perioden fra den 16. juli 2012 til den 15. november 2013 udgør 22 880 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUCAP NESTOR for perioden fra den 16. november 2013 til den 15. oktober 2014 udgør 11 950 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUCAP NESTOR for perioden fra den 16. oktober 2014 til den 15. december 2015 udgør 17 900 000 EUR.

2. Alle udgifter forvaltes efter de regler og procedurer, der gælder for Unionens almindelige budget. Fysiske og juridiske personers deltagelse i EUCAP NESTOR's tildeling af offentlige kontrakter er åben og uden begrænsninger. Endvidere finder oprindelsesregler ikke anvendelse på varer, der indkøbes af EUCAP NESTOR.«

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 6. oktober 2015.

På Rådets vegne

P. GRAMEGNA

Formand

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2012/389/FUSP af 16. juli 2012 om Den Europæiske Unions mission vedrørende regional flådekapacitetsopbygning på Afrikas Horn (EUCAP NESTOR) (EUT L 187 af 17.7.2012, s. 40).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2014/485/FUSP af 22. juli 2014 om ændring af afgørelse 2012/389/FUSP om Den Europæiske Unions mission vedrørende regional flådekapacitetsopbygning på Afrikas Horn (EUCAP NESTOR) (EUT L 217 af 23.7.2014, s. 39).

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1014/2014 af 22. juli 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 508/2014 af 15. maj 2014 om Den Europæiske Hav- og Fiskerifond og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2328/2003, (EF) nr. 861/2006, (EF) nr. 1198/2006 og (EF) nr. 791/2007 samt Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1255/2011 med hensyn til indholdet og opbygningen af et fælles overvågnings- og evalueringssystem for operationer finansieret i henhold til Den Europæiske Hav- og Fiskerifond

(Den Europæiske Unions Tidende L 283 af 27. september 2014)

Side 15, bilaget, del II »Output-indikatorer«:

I stedet for: »EU-prioritet 1 — Fremme af miljømæssigt bæredygtige, ressourceeffektive, innovativt, konkurrencedygtigt og videnbaseret fiskeri (antal projekter) (* indikatorer også relevante for projekter inden for indlandsfiskeri)«

læses: »EU-prioritet 1 — Fremme af miljømæssigt bæredygtige, ressourceeffektive, innovativt, konkurrencedygtigt og videnbaseret fiskeri (antal operationer) (* indikatorer også relevante for projekter inden for indlandsfiskeri)«.

Side 16, bilaget, Del II »Output-indikatorer«:

1) *I stedet for:* »EU-prioritet 2 — Fremme af en miljømæssigt bæredygtig, ressourceeffektiv, innovativ, konkurrencedygtig og videnbaseret akvakultur (antal projekter)«

læses: »EU-prioritet 2 — Fremme af en miljømæssigt bæredygtig, ressourceeffektiv, innovativ, konkurrencedygtig og videnbaseret akvakultur (antal operationer)«.

2) *I stedet for:* »EU-prioritet 3 — Fremme af gennemførelsen af FFP: Kontrol og dataindsamling (antal projekter)«

læses: »EU-prioritet 3 — Fremme af gennemførelsen af FFP: Kontrol og dataindsamling (antal operationer)«.

3) *I stedet for:* »EU-prioritet 4 — Øget beskæftigelse og territorial samhørighed (antal projekter, bortset fra 1)«

læses: »EU-prioritet 4 — Øget beskæftigelse og territorial samhørighed (antal operationer, bortset fra 1)«.

Side 17, bilaget, del II »Output-indikatorer«:

1) *I stedet for:* »EU-prioritet 5 — Fremme af afsætning og forarbejdning (antal projekter, bortset fra 1 og 4)«

læses: »EU-prioritet 5 — Fremme af afsætning og forarbejdning (antal operationer, bortset fra 1 og 4)«.

2) *I stedet for:* »EU-prioritet 6 — Fremme af gennemførelsen af den integrerede havpolitik (antal projekter)«

læses: »EU-prioritet 6 — Fremme af gennemførelsen af den integrerede havpolitik (antal operationer)«.

Side 19, bilaget, fodnote 10:

I stedet for: »Herunder projekter under den relevante EHFF-foranstaltning, som kan støtte målene med at opnå og bevare en god miljøtilstand, som krævet i direktiv 2008/56/EC.«

læses: »Herunder operationer under den relevante EHFF-foranstaltning, som kan støtte målene med at opnå og bevare en god miljøtilstand, som krævet i direktiv 2008/56/EF.«

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA